Intertronic

Art. 993994

Elektrischer Milchaufschäumer

Bedienungsanleitung

D

Elektrischer Milchaufschäumer

Bedienungsanleitung

Sicherheitsvorkehrungen und wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor Inbetriebnahme des Geräts genau durch. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben, denken Sie daran, auch die Gebrauchsanleitung beizulegen.

- Wird dieses Produkt zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt, und nicht für den kommerziellen Gebrauch.
- Das Gerät darf von Kindern über 8 Jahren benutzt werden und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, und ebenso von Personen, die nicht die nötige Erfahrung und das nötige Wissen für die Benutzung des Geräts aufweisen – unter der Bedingung, dass sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt und unterwiesen werden, so dass sie das Gerät sicher und im Bewusstsein der damit verbundenen Gefahren bedienen können.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist nur für den Innengebrauch bestimmt. Setzen Sie es weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Schliessen Sie die elektrische Anschlussplatte nur in Innenräumen an die Steckdose.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, wo es mit Wasser in Kontakt kommt (z. B. neben dem Spülbecken).

- Fassen Sie das Gerät und das Netzkabel nicht mit nassen Händen an.
- Beachten Sie, dass die Aussenflächen des Geräts und der Deckel während des Betriebs sehr heiss werden. Berühren Sie nur die Schalter und die gummierte Fläche in der Mitte des Behälters.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt in Betrieb. Seien Sie besonders aufmerksam, wenn Sie das Gerät in Gegenwart von Kindern und Haustieren verwenden.
- Das Gerät darf während des Betriebs nicht bewegt werden.
- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen, stabilen und rutschfesten Unterlage auf.
- Stellen Sie das Gerät auf eine kühle, hitzebeständige Unterlage. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe der Herdplatten und anderer Wärmequellen.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit korrekt geschlossenem Deckel.
- Öffnen Sie den Deckel niemals während des Betriebs.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn der Behälter leer ist.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass der Rührer richtig am Boden des Behälters befestigt ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschliessen des Geräts an der Steckdose, dass die angezeigte Nennspannung mit der hausinternen übereinstimmt.
- Halten Sie das Netzkabel beim Ein- und Ausstecken immer am Stecker fest (nicht am Kabel ziehen).
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nirgends eingeklemmt und nicht durch scharfe Gegenstände beschädigt wird.
- Schliessen Sie das Netzkabel an eine Steckdose mit Erdanschluss (Klasse 1) an.
- Kontrollieren Sie regelmässig, ob sich das Netzkabel in einwandfreiem Zustand befindet. Lasen Sie das Kabel bei Beschädigung durch einen Fachmann ersetzen (es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags!).

- Ziehen Sie in folgenden Fällen immer den Netzstecker:
  – Vor dem Einfüllen und Ausgiessen von Milch.
  – Bevor Sie das Gerät zusammensetzen und auseinandernehmen.
  – Vor der Reinigung.
  – Nach dem Gebrauch.
- Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte Zubehör.
- Verwenden Sie den Milchaufschäumer nur zusammen mit der mitgelieferten Anschlussplatte.
- Verwenden Sie die elektrische Anschlussplatte nur für diesen Milchaufschäumer, und nicht für andere Geräte.
- Beachten Sie beim Einfüllen von Milch immer die »MIN«- und »MAX«-Markierungen im Innern des Behälters.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert und wenn es fallen gelassen oder anderweitig beschädigt wurde. Verwenden Sie das Gerät auch nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Das Gerät darf nicht fallen gelassen und keinen harten Schlägen ausgesetzt werden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen nur an qualifiziertes Fachpersonal.
- Angesichts der Vielfalt an Oberflächenmaterialien von Möbeln ist nicht ausgeschlossen, dass diese durch Kontakt mit dem Gerät unliebsame Spuren erhalten. Der Hersteller kann nicht für Schäden und Rückstände an Möbeln u. ä. haftbar gemacht werden.

Teilebezeichnung

1 Milchbehälter mit »MIN«- und »MAX«-Anzeige

2 Gummierte, hitzebeständige Griffläche

3 Schalter 1 (warm aufschäumen und rühren)

4 Schalter 2 (kalt aufschäumen und rühren)

5 Elektrische Anschlussplatte

6 Netzkabel

7 Deckel

8 Aufsatz 1 (zum Rühren der Milch)

9 Aufsatz 2 (zum Aufschäumen)

D

Einfüllen von Milch

Im Innern des Milchbehälters befinden sich drei Markierungen:
MIN, MAX ◎ und **MAX.**
Sie bezeichnen die minimale und maximale Füllhöhe des Behälters.

MAX	Maximale Füllhöhe beim Umrühren der Milch (ohne Schaumbildung)
MAX ◎	Maximale Füllhöhe beim Aufschäumen der Milch
MIN	Minimale Füllhöhe

Bei Nichtbeachtung der Markierungen kann es zum Überlaufen der Milch und zu Schäden am Gerät kommen.

Aufsätze

Das Gerät wird mit zwei Rühraufsätzen geliefert:

Aufsatz 1	ist ausschliesslich zum Umrühren der Milch bestimmt. Dadurch wird verhindert, dass sich die Milch beim Erwärmen an den Innenwänden des Behälters festsetzt.
Aufsatz 2	ist zum Aufschäumen der Milch bestimmt.

Stecken Sie den gewünschten Aufsatz auf den Stift am Boden des Behälters.
Der zweite Aufsatz kann bei Nichtgebrauch des Geräts auf den kleinen Stift auf der Innenseite des Deckels gesteckt und somit sicher aufbewahrt werden.

Schalter

Sie können mit diesem Gerät heisse und kalte Milch aufschäumen sowie heisse und kalte Milchgetränke zubereiten.

Drücken Sie diesen Schalter, um Milch umzurühren oder aufzuschäumen, ohne sie zu erwärmen.

Drücken Sie diesen Schalter, um die Milch gleichzeitig zu erwärmen.

Aufschäumen

Hinweise:
– Wir empfehlen die Verwendung von Vollmilch mit einem Fettgehalt von 3.2 %.
– Am besten eignet sich kalte Milch. Für ein optimales Ergebnis sollten Sie die Milch unmittelbar vor dem Aufschäumen aus dem Kühlschrank nehmen.
– Aufgeschäumte Milch hat mehr Volumen als flüssige Milch. Die maximale Menge an Milch, die im Behälter aufgeschäumt werden kann, beträgt 130 ml (Markierungslinie »MAX ◎«).

1. Entfernen Sie den Deckel vom Milchbehälter.
2. Kontrollieren Sie, ob der Aufsatz 2 richtig am Boden des Behälters befestigt ist und sich problemlos dreht.
3. Füllen Sie den Behälter mindestens bis zur »MIN«-Anzeige mit kalter Milch. Achten Sie darauf, dass die Anzeige »MAX ◎« nicht überschritten wird.
4. Schliessen Sie den Deckel des Behälters.
5. Drücken Sie den Schalter , um die Milch aufzuschäumen und gleichzeitig zu erwärmen.

D

6. Drücken Sie den Schalter ❄, um die Milch aufzuschäumen, ohne sie zu erwärmen.
7. Wenn Sie die Funktion »Aufschäumen und Erwärmen« gewählt haben, leuchtet der Schalter ♨ rot. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn die Milch eine Temperatur von ca. 65 °C erreicht hat (d.h. nach ungefähr 2 Minuten), und die Schalterbeleuchtung erlischt. Wenn Sie danach eine zweite Portion heissen Milchschaum herstellen möchten, müssen Sie das Gerät zuerst abkühlen lassen.
8. Wenn Sie die Funktion »Aufschäumen ohne Erwärmen« gewählt haben, leuchtet der Schalter ❄ blau. Das Aufschäumen dauert ungefähr 2 Minuten. Danach schaltet sich das Gerät automatisch aus und die Schalterbeleuchtung erlischt.
9. Sie können den Vorgang vorzeitig abbrechen, indem Sie den Schalter ❄ oder ♨ drücken.
10. Öffnen Sie den Deckel des Milchbehälters.
11. Fassen Sie die gummierte Fläche des Behälters und nehmen Sie ihn von der Anschlussplatte. Giessen Sie die Milch vorsichtig aus. Wichtig: Die Metallflächen des Behälters werden während des Betriebs sehr heiss. Berühren Sie die Flächen nicht mit den Händen.
12. Reinigen Sie das Gerät, wie in der Anleitung beschrieben.

D

Rühren

1. Entfernen Sie den Deckel vom Milchbehälter.
2. Kontrollieren Sie, ob der Aufsatz 1 richtig am Boden des Behälters befestigt ist und sich problemlos dreht.
3. Füllen Sie den Behälter mindestens bis zur »MIN«-Anzeige mit kalter Milch. Achten Sie darauf, dass die »MAX«-Anzeige nicht überschritten wird.
4. Schliessen Sie den Deckel des Behälters.
5. Drücken Sie den Schalter ♨, um die Milch umzurühren und gleichzeitig zu erwärmen.

6. Drücken Sie den Schalter ❄, um die Milch nur umzurühren.
7. Wenn Sie die Funktion »Rühren und Erwärmen« gewählt haben, leuchtet der Schalter ♨ rot. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn die Milch eine Temperatur von ca. 65 °C erreicht hat (d.h. nach ungefähr 2 Minuten), und die Schalterbeleuchtung erlischt.
   Wenn Sie danach eine zweite Portion heissen Milchschaum herstellen möchten, müssen Sie das Gerät zuerst abkühlen lassen.
8. Wenn Sie die Funktion »Rühren ohne Erwärmen« gewählt haben, leuchtet der Schalter ❄ blau. Der Vorgang dauert ungefähr 2 Minuten. Danach schaltet sich das Gerät automatisch aus und die Schalterbeleuchtung erlischt.
9. Sie können den Vorgang vorzeitig abbrechen, indem Sie den Schalter ❄ oder ♨ drücken.
10. Öffnen Sie den Deckel des Milchbehälters.
11. Fassen Sie die gummierte Fläche des Behälters und nehmen Sie ihn von der Anschlussplatte. Giessen Sie die Milch vorsichtig aus.
    Wichtig: Die Metallflächen des Behälters werden während des Betriebs sehr heiss. Berühren Sie die Flächen nicht mit den Händen.
12. Reinigen Sie das Gerät, wie in der Anleitung beschrieben.
13. Das Gerät kann auch zur Zubereitung von heisser Schokolade und anderen Milchgetränken verwendet werden. Geben Sie in diesem Fall das Pulver (z.B. Kakaopulver) zusammen mit der Milch in den Behälter. Der Behälter und der Rührraufsatz müssen danach gründlich gereinigt werden.

D

Reinigung des Geräts

Achtung:
– Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker!
– Die Anschlussplatte, das Netzkabel und der Anschluss auf der Unterseite des Behälters dürfen nicht nass werden! Achten Sie darauf, dass diese Teile nicht mit Spritzwasser in Kontakt kommen.

– Tauchen Sie den Behälter nicht zur Reinigung ins Wasser! Die elektrischen Bestandteile dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen.
– Verwenden Sie zur Reinigung keine Scheuermittel und keine scharfen chemischen Reiniger.
– Das Gerät darf nicht im Geschirrspüler gereinigt werden.

1. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
2. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
3. Entfernen Sie den Dichtungsring vom Rand des Deckels.
4. Reinigen Sie den Deckel, den Dichtungsring und den Rühraufsatz mit warmem Wasser und etwas Spülmittel.
5. Reinigen Sie die Innenwände des Behälters ebenfalls mit heissem Spülwasser.
6. Wischen Sie die Aussenflächen des Behälters und die Anschlussplatte mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab.
7. Trocknen Sie alle Teile nach der Reinigung gut ab.
8. Machen Sie den Dichtungsring wieder am Rand des Deckels fest.

D

Technische Daten

Modell:	SB-08013A (Art. 993994)
Stromversorgung:	AC 220 – 240 V~ 50 Hz
Leistung:	450 – 550 W
Min. Füllmenge:	75 ml (MIN)
Max. Füllmenge:	Aufschäumen: 130 ml (MAX ◎)
	Rühren: 230 ml (MAX)
Abmessungen:	Höhe: 203 mm / Durchmesser: 105 mm
Gewicht:	813 g

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.